| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN ĐÔNG ANH**<br>**THÀNH PHỐ HÀ NỘI** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: **87**/2023/QĐST- KDTM | *Đông Anh, ngày 27 tháng 9 năm 2023* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

## TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG ANH – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ vào các Điều 212, 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 18 tháng 9 năm 2023 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại sơ thẩm thụ lý số: 56/2023/TLST-KDTM ngày 03/7/2023.

## XÉT THẤY

Việc thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày ngày 18 tháng 9 năm 2023 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH

**I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

***1. Nguyên đơn:*** **Ngân hàng Agribank.**

Địa chỉ: Số 02 phố LH, phường TC, quận BĐ, Thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trịnh Xuân L – Giám đốc Ngân hàng Agribank – Chi nhánh Đông Anh.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Lê Quang T.

***2. Bị đơn:*** **- Ông Lê Tràng U**, sinh năm 1972.

**- Bà Lê Thị Th**, sinh năm 1977.

Cùng có địa chỉ: Thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo uỷ quyền của bà Th là ông Lê Tràng U.

***3. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:***

- **Cụ Trương Thị G**, sinh năm 1941;

Địa chỉ: Thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội.

*Người đại diện theo uỷ quyền của cụ G là ông Lê Tràng U.*

- **Anh Lê Tràng Q**, sinh năm 1993;

- **Chị Mầu Thị Tr**, sinh năm 1998;

- **Cháu Lê Tràng H**, sinh năm 2014;

- **Cháu Lê Tràng D**, sinh năm 2018

Cùng có địa chỉ: Thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội.

*Người đại diện theo pháp luật của cháu H, cháu D là anh Q và chị Tr.*

*Người đại diện theo uỷ quyền của anh Q và chị Tr là ông Lê Tràng U.*

- **Anh Lê Tràng L**, sinh năm 1996;

- **Chị Nguyễn Thị H**, sinh năm 2001;

- **Cháu Lê Tràng V**, sinh năm 2020;

- **Cháu Lê Khánh V**, sinh năm 2023.

*Người đại diện theo pháp luật của cháu V, cháu V là anh L và chị H.*

*Người đại diện theo uỷ quyền của anh L và chị H là ông Lê Tràng U.*

- **Ông Lê Tràng L**, sinh năm 1982;

- **Bà Ngô Thị H**, sinh năm 1982;

- **Anh Lê Tràng C**, sinh năm 2003;

- **Anh Lê Tràng Kh**, sinh năm 2007.

Cùng có địa chỉ: Thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, Hà Nội

*Người đại diện theo pháp luật của cháu Kh là ông L và bà H.*

*Người đại diện theo uỷ quyền của ông L, bà H, anh C, anh Kh là ông Lê Tràng U.*

**II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

***** Tính đến ngày 18/9/2023, ông Lê Tràng U và bà Lê Thị Th còn nợ Ngân hàng Agribank các khoản tiền gồm:

- Số nợ gốc: **1.000.000.000 đồng**

- Số nợ lãi trong hạn: **64.750.685 đồng**

- Số nợ lãi quá hạn: **174.312.329 đồng.**

- Số nợ lãi chậm trả lãi: **10.428.752 đồng.**

**Tổng cộng: 1.249.491.766 đồng.**

Tài sản bảo đảm cho khoản vay theo Hợp đồng tín dụng trên là Q sử dụng đất và toàn bộ tài sản gắn liền trên đất thửa đất số 31, tờ bản đồ số 49 diện tích 292 $m^2$ tại địa chỉ thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội theo

Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số Y 648516 do Uỷ ban nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội cấp ngày 15/10/2004 mang tên Hộ gia đình ông Lê Tràng U.

**** Phương án trả nợ như sau:***

**-** Các bên thống nhất thoả thuận ông Lê Tràng U và bà Lê Thị Th sẽ thanh toán toàn bộ số tiền nợ còn lại tại Ngân hàng Agribank theo lộ trình trả nợ như sau:

+ Từ tháng 10 năm 2023 đến hết tháng 8 năm 2024 mỗi tháng thanh toán 50.000.000 đồng *(Năm mươi triệu đồng)* trừ vào tiền nợ gốc, thời gian thanh toán vào ngày cuối cùng của tháng.

+ Ngày 30/9/2024: Thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn lại.

- Ông Lê Tràng U và bà Lê Thị Th phải tiếp tục chịu lãi phát sinh kể từ ngày 19/9/2023 theo mức lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng đã ký cho đến khi trả hết nợ tại Ngân hàng trên dư nợ gốc thực tế.

- Trong trường hợp các bên vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ theo lộ trình đã thỏa thuận trên đối với Hợp đồng tín dụng đã ký thì các bên nhất trí để Ngân hàng Agribank có quyền yêu cầu ông Lê Tràng U và bà Lê Thị Th thanh toán ngay toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn nợ nếu không thanh toán được thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ là:

Q sử dụng đất và toàn bộ tài sản gắn liền trên đất thửa đất số 31, tờ bản đồ số 49, diện tích 292 $m^2$ tại địa chỉ Thôn TL, xã TL, huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số Y 648516 do Uỷ ban nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội cấp ngày 15/10/2004 mang tên Hộ gia đình ông Lê Tràng U. Theo Hợp đồng thế chấp số công chứng 2571/2015/HĐTC, quyển số 04 TP/CC-SCC/HĐGD ngày 16/11/2015 tại Văn phòng Công chứng Trung Tâm.

Trong trường hợp phải xử lý tài sản thế chấp thì những người hiện đang sinh sống tại nhà đất trên có nghĩa vụ bàn giao tài sản thế chấp cho Ngân hàng Agribank – Chi nhánh Đông Anh.

**** Về án phí:***

- Các bên thỏa thuận ông Lê Tràng U và bà Lê Thị Th phải chịu toàn bộ án phí Kinh doanh thương mại sơ thẩm là **24.742.376** đồng *(Hai mươi tư triệu, bảy trăm bốn mươi hai nghìn, ba trăm bảy mươi sáu đồng)*.

- Hoàn trả cho Ngân hàng Agribank số tiền tạm ứng án phí đã nộp là

**23.968.000 đồng** *(Hai mươi ba triệu, chín trăm sáu mươi tám nghìn đồng)* theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2021/0006975 ngày 29/6/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội.

**III.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**IV.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- *VKSND huyện Đông Anh;*
- *Những người tham gia tố tụng;*
- *Lưu hồ sơ.*

**THẨM PHÁN**

***Phạm Thị Thu Huyền***